

Dual Learning for Machine Translations

Ki Hyun Kim

nlp.with.deep.learning@gmail.com

Cycle GAN [Zhu et al., 2017]

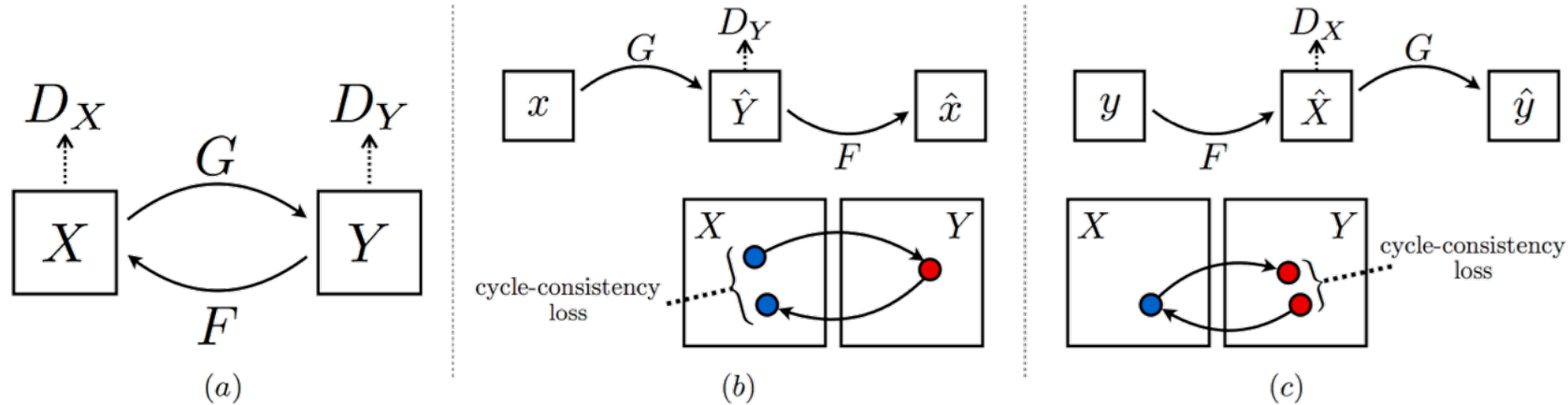
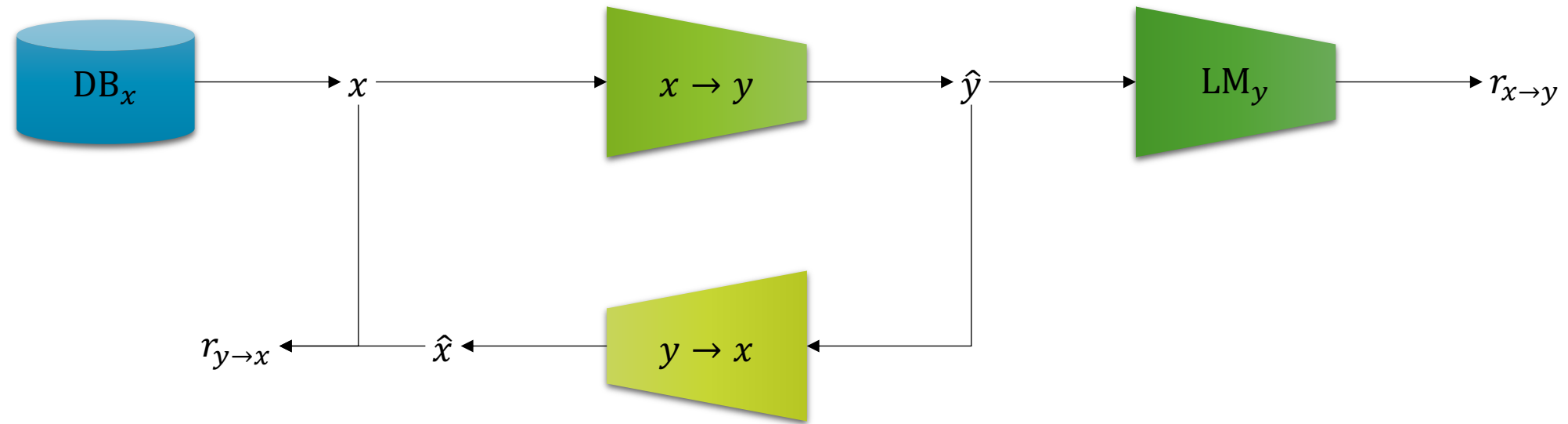


Figure 3: (a) Our model contains two mapping functions $G : X \rightarrow Y$ and $F : Y \rightarrow X$, and associated adversarial discriminators D_Y and D_X . D_Y encourages G to translate X into outputs indistinguishable from domain Y , and vice versa for D_X and F . To further regularize the mappings, we introduce two *cycle consistency losses* that capture the intuition that if we translate from one domain to the other and back again we should arrive at where we started: (b) forward cycle-consistency loss: $x \rightarrow G(x) \rightarrow F(G(x)) \approx x$, and (c) backward cycle-consistency loss: $y \rightarrow F(y) \rightarrow G(F(y)) \approx y$

Dual Learning for Machine Translations [Xia et al., 2016]

- Using monolingual corpus, fine-tune both pretrained models.



Equations

- Using Policy Gradients:

$$r = \alpha \times r_{x \rightarrow y} + (1 - \alpha) \times r_{y \rightarrow x}$$

$$r_{x \rightarrow y} = P(\hat{y}), \text{ where } \hat{y} \sim P(y|x; \theta_{x \rightarrow y}) \quad \leftarrow \text{Reinforcement Learning}$$

$$r_{y \rightarrow x} = \log P(x|\hat{y}; \theta_{y \rightarrow x}) \quad \leftarrow \text{MLE using Back Translation?}$$

$$\theta_{x \rightarrow y} \leftarrow \theta_{x \rightarrow y} - \eta \frac{1}{K} \sum_{k=1}^K [r_k \nabla_{\theta_{x \rightarrow y}} \log P(\hat{y}_k|x; \theta_{x \rightarrow y})]$$

$$\theta_{y \rightarrow x} \leftarrow \theta_{y \rightarrow x} - \eta \frac{1}{K} \sum_{k=1}^K [(1 - \alpha) \nabla_{\theta_{y \rightarrow x}} \log P(x|\hat{y}_k; \theta_{y \rightarrow x})]$$

Summary

- 소량의 parallel corpus와 다량의 monolingual corpus가 있을 때, Dual learning을 통해 성능을 큰 폭으로 개선할 수 있음
 - RL에 기반하고 있는 점은 아쉬움

Table 1: Translation results of En \leftrightarrow Fr task. The results of the experiments using all the parallel data for training are provided in the first two columns (marked by “Large”), and the results using 10% parallel data for training are in the last two columns (marked by “Small”).

	En→Fr (Large)	Fr→En (Large)	En→Fr (Small)	Fr→En (Small)
NMT	29.92	27.49	25.32	22.27
pseudo-NMT	30.40	27.66	25.63	23.24
dual-NMT	32.06	29.78	28.73	27.50

[Xia et al., 2016]